

NAPÁJENÍ
Tato kalkulačka má zdvojený zdroj napájení. Životnost alkalická baterie závisí na individuálním způsobu používání kalkulačky.
(Poznámka: Nepokoušejte se sami vyměňovat baterie. Výměnu baterie za vás provede technik servisního střediska Canon.)

■ Elektromagnetické rušení nebo elektrostatický náboj mohou způsobit nesprávnou funkci displeje nebo ztrátu či změnu obsahu paměti. Pokud by se tak stalo, stiskněte tlačítko ↵ a začněte s výpočtem znovu.

PŘEPÍNAČ VOLÍČE POLOHY DESETINNÉ ČÁRKY

⏏ Používá se ke stanovení polohy desetinné čárky (+ 4 3 2 0 F) ve výpočetných výsledcích.

+ **(Režim sčítání):** Funkce sčítání a odčítání jsou prováděny automaticky na 2 desetinná místa. Toto nastavení je vhodné pro výpočty s měnou.

F (Plovoucí desetinná čárka): jsou zobrazena všechna platná čísla o max.

PŘEPÍNAČ ZAOKROUHOVÁNÍ

↕ Slouží k zaokrouhlování nahoru [↑], zaokrouhlování podle velikosti zbytku [5/4] nebo zaokrouhlování dolů [↓] na předem stanovený počet desetinných míst ve výsledku.

SPECIFIKACE

Napájení: Solární panel a alkalická baterie (LR44 x 1)
Teplota pro použití: 0 až 40 °C
Rozměry: 177mm (D) x 119mm (Š) x 37mm (V)
Hmotost: 152g
(Změna vyhrazena bez předchozího upozornění)

ИЗТОЧНИК НА ЗАХРАНВАНЕ

Този калкулатор използва два източника на захранване. Издръжливостта на алкална батерия зависи изцяло от конкретния начин на използване.

(Бележка: Не се опитвайте да смените батерията сами. За смяна на батерията се обърнете към сервизен център на Canon.)

■ Електромагнитни смущения или електростатично разреждане могат да нарушат работата на дисплей или да изтрият или променят съдържанието на паметта. Ако това се случи, натиснете клавиша ↵ и стартирайте изчисление от самотначло.

КЛЮЧ ЗА ИЗБОР НА ДЕСЕТИЧНАТА ТОЧКА

⏏ Използва се за определяне на положението на десетичната точка (+ 4 3 2 0 F) за резултатите от изчисленията.

+ **(режим събиране):** Събирането и изваждането се изпълняват с автоматично закръгляване до 2-рият знак след десетичната точка. Този режим е удобен за парични изчисления.

F (Плваща десетична точка): Показват се всички значещи цифри до 12 знака.

КЛЮЧ ЗА ЗАКРЪГЛЯВАНЕ

↕ Използва се за закръгляване нагоре [↑], закръгляване с отрязване [5/4] или закръгляване надолу [↓] до избрана предварително брой десетични знаци в резултата.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Захранване: Слънчева батерия и алкална батерия (LR44 x 1)
Работна температура: от 0 °C до 40 °C
Размери: 177 mm (Д) x 119 mm (Ш) x 37 mm (В)
Тегло: 152 g
(Подлежи на промяна без предупреждение)

SLOVENSČINA

Kalkulator je opremljen z dvema viroma napajanja. Življenjska doba alkalna baterije je odvisna popolnoma od načina uporabe.

(Opomba: Ne poskušajte sami zamenjati baterije. To naj storijo na pooblaščenem servisu Canon.)

■ Elektromagnetne motnje ali elektrostaticka razelektritev lahko povzročijo motnje v delovanju zaslona oziroma izgubo ali spremembo vsebine pomnilnika. V tem primeru pritisnite tipko ↵ in kalkulator začnete uporabljati znova.

STIKALO ZA IZBIRO POLOŽAJA DECIMALNE VEJICE

⏏ Uporablja se za določanje položaja decimalne vejice (+ 4 3 2 0 F) v izračunih.

+ **(Seštevanje):** Operaciji seštevanja in odštevanja sta samodejno izvedeni z dvema decimalnima mestoma. To je uporabno pri pretvorbi denarnih enot.

F (Plavajoča decimalna vejica): Natisnjena ali prikazana so vsa do 12-mestna veljavna števila.

STIKALO ZA ZAOKROŽANJE

↕ Uporablja se za zaokrožanje končnega rezultata navzgor [↑], zaokrožanje [5/4] ali navzdol [↓], za predhodno izbrana decimalna mesta v rezultatu.

SPECIFIKACIJE

Napajanje: Sončna celica in alkalna baterija (LR44 x 1)
Temperatura uporabe: 0 do 40 °C
Mere: 177mm (D) x 119mm (Š) x 37mm (V)
Teža: 152g
(Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila)

HRVATSKI

Ovaj kalkulator ima dva izvora napajanja. Trajanje alkalna baterija u potpunosti ovisi o individualnoj upotrebi.

(Napomena: Nemojte pokušavati samostalno zamijeniti bateriju. Neka to za vas učini Canonov servisni centar.)

■ Elektromagnetske smetnje ili elektrostaticki naboj mogu uzrokovati neispravan rad zaslona ili se sadržaj memorije može izgubiti ili izmijeniti. Ako se to dogodi, pritisnite tipku ↵ i započnite računanje od početka.

PREKIĐAČ ZA ODABIR DECIMALNE TOČKE

⏏ Koristi se za određivanje položaja decimalne točke (+ 4 3 2 0 F) za izračunate rezultate.

+ **(dodavanje):** Funkcije zbrajanja i oduzimanja izvode se s automatskom decimalom od dvije znamenke. prikladno je za preračunavanje valuta.

F (pomična decimalna točka): prikazuju se svi postojeći brojevi koji imaju do 12 znamenki.

PREKIĐAČ ZA ZAOKRUŽIVANJE

↕ Koristi se za zaokruživanje na višu vrijednost [↑], zaokruživanje na [5/4] ili zaokruživanje na nižu vrijednost [↓] za prethodno odabrane decimalne znamenke u rezultatu.

SPECIFIKACIJA

Napajanje: Solarna ćelija i alkalna baterija (LR44 x 1)
Radna temperatura : 0 do 40 °C
Dimenzije: 177mm (D) x 119mm (Š) x 37mm (V)
Težina: 152g
(Podliježe promjena bez prethodne obavijesti)

SLOVENSKY

Táto kalkulačka pracuje s dvomi typmi napájania. Výdrž alkalická batérie je individuálna, závisí úplne od používania.

(Pozn.): nepokúšajte sa vymeniť batériu sami. Výmenu batérie za vás urobí servisné centrum spoločnosti Canon.)

■ Elektromagnetické rušenie alebo elektrostatický výboj môže spôsobiť zlyhanie displeja a stratu alebo zmenu obsahu pamäte. Ak sa tak stalo, stlačte tlačidlo a ↵ kalkulačku opätovne spustíte od začiatku.

VÝBEROVÝ SPINAČ DESATINNEJ ČIARKY

⏏ Používa sa na určenie polohy desatinnej čiarky (+ 4 3 2 0 F) pre výpočetné výsledky.

+ **(Režim pridať):** Funkcie prirátovania a odráťovania sa vykonávajú s automatickým dvojmiestnym desatinným číslom. Je to pohodlné pre výpočet meny.

F (Plávajúca desatinná čiarka): zobrazia sa všetky faktické čísla až do dvanásťmiestnych čísel.

SPINAČ ZAOKRUHOVANIA

↕ Používa sa na zaokrúhľovanie nahor [↑], vypnutie zaokrúhľovania [5/4] alebo zaokrúhľovanie nadol [↓] u predvolených desatinných číslach vo výsledku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájací zdroj: solárny článok a alkalická batéria (LR44 x 1)
Prevádzková teplota: 0 až 40 °C
Rozmery: 177 mm (d) x 119 mm (š) x 37 mm (v)
Hmotnosť: 152 g
(Podlieha zmenám bez predchádzajúceho upozornenia)

Printed in China / Gedrukt in China / Imprimé en Chine / Impresso en China / Stampato in Cina / Gedrukt in China / Trykt i Kina / Painnettu Kiina.ssa / Tryckt i Kina / Impresso na China / Тiмóуñкe чтiв Kиvа / Отпечатано в Китае / Nyomatás az Kíná-ban / Drukowanie w Chinach / Tipărit China / Угiтiщёно в Китае / Отпечатано в Китаи / Natisnjeno na Kitajskem / Tiska u Kini / Vytlačené v Čine / Basim yer: Çin / Надруковано в Китаі

GÜÇ TEDARİKİ

Bu hesap makinesinin iki güç kaynağı vardır. İlyum pilin dayanma süresi, tamamen kişisel kullanım koşullarına bağlıdır.

(NOT: Pili kendiniz değiştirmeye kalkışmayın. Pili değiştirmek için bir Canon Servis Merkezine başvurunuz.)
■ Elektro manyetik işinlar veya elektro statik boşalmalar göstereginin arızalanmasına veya bellek içeriğinin kaybına ya da tahrif olmasına neden olabilir. Böyle bir durumda ↵ düğmesine basıp hesaplama işleminize baştan başlayınız.

ONDALIK NOKTASI SEÇİM ŞALTERİ

⏏ : Hesaplama sonuçlarında ondalık noktasının konumunu (+ 4 3 2 0 F) tespit etmek için kullanılır.

+ **(Toplama Modu)** : Toplama ve çıkarma işlemlerinde ondalık sayıları otomatik olarak 2 haneli gösterilir. Bu ayar parasal hesaplar için uygundur.

F (Kayan Ondalık Noktası): 12 haneye kadar tüm geçerli sayılar gösterilir.

YUVARLAMA ŞALTERİ

↕ : Sonuçun öndeden ayarlanmış ondalık hane sayısına kadar yukarı yuvarlama [↑], sinıra göre yuvarlama [5/4] veya aşağı yuvarlama [↓] işlemleri için kullanılır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Güç kaynağı: Güneş pilli ve alkalik pil (LR44 x 1)
İşletme sıcaklığı: 0°C - 40°C
Ebatları: 177 mm (E) x 119 mm (B) x 37 mm (Y)
Ağırlığı: 152 gr
(Veriler bildirimsizdin değiştirilği tabidir)

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ

У цьому калькуляторі передбачено два джерела живлення. Час роботи від пучної батарейки цілком залежить від індивідуальних особливостей використання.

(ПРИМІТКА. Не намагайтеся замінити батарейку самостійно. Для заміни зверніться до сервісного центру Canon.)

■ Електромагнітні переходи або електростатичні розряди можуть спричинити збій у роботі дисплея, а також втрату або зміну вмісту пам'яті. У такому разі натисніть клавішу ↵ і почніть обчислення з початку.

ПЕРЕКІМКАЧ ВИБОРУ ДЕСЯТКОВИХ ТОЧОК

⏏ Використовується для позначення позиції десяткової коми (4 3 2 0) для обчислюваних результатів.

+ **(Режим додавання)** : Функції додавання та віднімання виконуютьс з автоматичною двозначною десятковою комою. Це зручно для валютних розрахунків.

F (Плаваюча десяткова точка): відображаються всі ефективні числа до 12 цифр.

ПЕРЕКІМКАЧ ОКРУГЛЕННЯ

↕ Використовується для округлення [↑], округлення [5/4] або округлення [↓] до попередньо вибраних десяткових цифр у результаті.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Джерело живлення: фотоелемент і лужна батарейка (LR44 x 1)
Робоча температура: від 0 °C до 40 °C
Розміри: 177 mm (Ш) x 119 mm (Д) x 37 mm (В)
Вага: 152 г
(підлягає зміні без попередження)

WEEE DIRECTIVE 2012/19/EU & Battery Regulation (EU) 2023/1542

EN Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein)
These symbols indicate that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU), the Battery Regulation (EU) 2023/1542 and/or national legislations implementing those Directive and Regulation.

If a chemical symbol is printed beneath the symbol shown above, in accordance with the Battery Regulation, this indicates that a heavy metal (Pb = Lead) is present in this battery at a concentration above an applicable threshold specified in the Battery Regulation.

This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or through a authorized collection point for recycling waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries. Improper handling of this type of waste could have a possible impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. Your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources.
For more information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste authority, approved scheme or your household waste disposal service or visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

DE Nur für die Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)
Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterienverordnung (EU) 2023/1542 und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinie und Verordnung nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Falls sich unter dem oben abgebildeten Symbol ein chemisches Symbol befindet, bedeutet dies gemäß der Batterieverordnung, dass in dieser Batterie ein Schwermetall (Pb = Blei) in einer Konzentration vorhanden ist, die über einem in der Verordnung angegebenen Grenzwert liegt.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit schaden.
Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.
Durch Ihre Mitarbeit bei der umweltgerechten Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder besuchen Sie www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Zusatzinformation für Deutschland:
Dieses Produkt kann durch Rückgabe an den Händler, unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetz- es beschriebenen Bedingungen abgegeben werden.

Als Endnutzer und Besitzer dieses Produkts sind Sie verpflichtet:
- diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen,
- Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht von Altgerät Ermasslossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- persönliche zugehörige Daten auf den Altgeräten der Entsorgung zu löschen.
Die Bedeutung des Symbols der chemischen Abfallstoffe (REACH) finden Sie oben in dieser Beschreibung.
Die Vertreter von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten. Die Vertreter haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

FR Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.
Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2012/19/UE), la législation européenne relative à l'élimination des piles usagées (UE) 2023/1542 et les législations nationales de ce pays applicables en matière de législation.
Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole ci-dessus conformément à la législation relative aux piles, il indique la présence d'un métal lourd (Pb = plomb) dans la pile à une concentration supérieure au seuil applicable spécifié par la législation.

Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE) et piles. Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques.

Votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles.
Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales compétentes, ou consultez le site www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

ES Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)
Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y el Reglamento (UE) 2023/1542 relativo a las pilas y baterías y sus residuos/ou la legislación nacional que transpone e implementa dicha Directiva.
Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con el Reglamento sobre Pilas y baterías, significa que la pila contiene metales pesados (Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicho Reglamento. Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y baterías. El manejo inadecuado de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos.
Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas o baterías usadas sin coste alguno. El precio de venta de pilas y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, no reflejándose la cuantía de dicho coste en la factura suministrada a los usuarios finales.
Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

IT Solo per l'Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)
Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), del Regolamento sulle Batterie (UE) 2023/1542) o delle leggi nazionali che attuano tale Direttiva e Regolamento.
Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza del Regolamento sulle Batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Pb = Piombo) nella batteria con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nel Regolamento sulle Batterie.
Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive contenute in tali rifiuti.
La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, vogliamo contattare il vostro ufficio comunale, le autorità competenti, un sistema di raccolta rifiuti autorizzato, o il vostro servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

TURKISH

NL Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)
Met des symbool wordt aangegeven dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU), de wetgeving (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en/of de plaatselijke geldende wetgeving waarin deze richtlijn(en) en wetgeving zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huishuivl mag worden weggegooid. Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool gedrukt staat, geeft dit in overeenstemming met de wetgeving betreffende batterijen aan dat deze batterij een zwaar metaal bevat (Pb = lood) waarvan de concentratie de toepaselijke drempelwaarde in overeenstemming met de genoemde richtlijn overschrijft.

Dit product dient aangetwijfeld te worden gerecycled in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU), de wetgeving (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en/of de plaatselijke geldende wetgeving waarin deze richtlijn(en) en wetgeving zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huishuivl mag worden weggegooid. Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool gedrukt staat, geeft dit in overeenstemming met de wetgeving betreffende batterijen aan dat deze batterij een zwaar metaal bevat (Pb = lood) waarvan de concentratie de toepaselijke drempelwaarde in overeenstemming met de genoemde richtlijn overschrijft.

Dit product dient aangetwijfeld te worden gerecycled in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU), de wetgeving (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en/of de plaatselijke geldende wetgeving waarin deze richtlijn(en) en wetgeving zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huishuivl mag worden weggegooid. Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool gedrukt staat, geeft dit in overeenstemming met de wetgeving betreffende batterijen aan dat deze batterij een zwaar metaal bevat (Pb = lood) waarvan de concentratie de toepaselijke drempelwaarde in overeenstemming met de genoemde richtlijn overschrijft.

Dit product dient aangetwijfeld te worden gerecycled in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU), de wetgeving (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en/of de plaatselijke geldende wetgeving waarin deze richtlijn(en) en wetgeving zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huishuivl mag worden weggegooid. Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool gedrukt staat, geeft dit in overeenstemming met de wetgeving betreffende batterijen aan dat deze batterij een zwaar metaal bevat (Pb = lood) waarvan de concentratie de toepaselijke drempelwaarde in overeenstemming met de genoemde richtlijn overschrijft.

Dit product dient aangetwijfeld te worden gerecycled in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU), de wetgeving (EU) 2023/1542 betreffende batterijen en/of de plaatselijke geldende wetgeving waarin deze richtlijn(en) en wetgeving zijn geïmplementeerd, niet bij het normale huishuivl mag worden weggegooid. Indien onder het hierboven getoonde symbool een chemisch symbool gedrukt staat, geeft dit in overeenstemming met de wetgeving betreffende batterijen aan dat deze batterij een zwaar metaal bevat (Pb = lood) waarvan de concentratie de toepaselijke drempelwaarde in overeenstemming met de genoemde richtlijn overschrijft.

FI Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islandia ja Liechtenstein) alueelle.
Nämä symbolit osoittavat, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet on koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU), paristoasetus (EU) 2023/1542 sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Jos yllä olevan symbolin alla on painettu kemiallinen symboli, se tarkoittaa, että tuotteen sisällä on raskasmetalleja (Pb = lyijy) enemmän kuin paristoasetuksen salliman määrän.
Tuote on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkonekieräkkeeseen jotta vastaavaa vauriota estetäessä tai virallisien sähkö- ja elektroniikkalaitteiden tai paristojen keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden virheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita. Tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää myös luonnonvaroja.
Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä, ota yhteyttä kunnalliseen jätehuoltoviranomaisiin tai käyttämäsi jätehuoltoyhtiön tai käy osoitteessa www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

SV Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein)
De här symbolerna visar att produkten inte får sorteras och slängas som hushållsavfall enligt WEEE-direktivet (2012/19/EU), batteriförordningen (EU) 2023/1542 och/eller nationell lagstiftning som implementerar dessa direktiv och förordningar. Om en kemisk symbol förekommer under ovanstående symbol innebär detta enligt batteriförordningen att en tungmetall (Pb = Bly) förekommer i batteriet med en koncentration som överstiger tillåmplig gräns som anges i batteriförordningen. Produkten ska lämnas in på en avsedd insamlingsplats, t.ex. på en återvinningsstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) samt batterier eller hos handlare som är auktoriserade att byta in varor då nya, motsvarande köps (en ny enhet). Obehörig hantering av avfall av den här typen kan ha negativa inverkan på miljön och människors hälsa på kort och av potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning. Din medverkan till att korrekt avfallshantering av produkten bidrar till effektivt användning av naturresurserna. Om du vill ha mer information om var du kan lämna in den här produkten, kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet eller företag för avfallshantering eller se www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

PT Apenas para a União Europeia e Espaço Económico Europeu (Noruega, Islândia e Liechtenstein)
Estes símbolos indicam que este produto não deve ser descartado juntamente com os resíduos urbanos, segundo a Diretiva REEE - Diretiva 2012/19/UE, segundo o Regulamento Baterias - Regulamento (UE) 2023/1542 e/ou a legislação nacional que transpõe esta Diretiva e Regulamento.
Caso esteja marcado um símbolo químico abaixo do símbolo mostrado acima, de acordo com o Regulamento Baterias, isso significa que está presente nesta bateria um metal pesado (Pb = Chumbo) numa concentração acima do respetivo limite especificado no Regulamento.
Este produto deve ser entregue num ponto de recolha designado, por exemplo num local de receção autorizado quando compra um equipamento novo idêntico, ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (EEE) e de baterias. O tratamento inadequado deste tipo de resíduos pode ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana, devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE.
A sua cooperação na correta eliminação deste produto contribuirá para a utilização mais eficaz dos recursos naturais. Para saber mais sobre como reciclar este produto, por favor contactar a divisão de resíduos dos serviços municipais ou entidades gestoras autorizadas para a gestão destes fluxos de resíduos ou visite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

EN Μόνο για τη Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)
Αυτά τα σύμβολα υποδηλώνουν ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με τον Οδηγό για τα Απόβλητα Ηλεκτρικά και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΥ), τον Κανονισμό για τις Μπαταρίες (ΕΕ) 2023/1542) ή/και τις εθνικές νομοθεσίες που εφαρμόζει τις εν λόγω Οδηγίες και Κανονισμούς.
Εάν κάποιο χημικό σύμβολο είναι τυπωμένο κάτω από το σύμβολο που φαίνεται παραπάνω, σύμφωνα με τον Κανονισμό για τις Μπαταρίες, αυτό σημαίνει ότι υπάρχει ένα μέταλλο βαρέως μέταλλου (Pb = Μόλυβδος) υπερέχει την επιτρεπόμενη μέγιστη τιμή στο ισχύον επίπεδο που καθορίζεται στον Κανονισμό για τις Μπαταρίες.
Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ., σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανακύκλισης όταν αγοράζετε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύκλιση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) και των μπαταριών. Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και τη νεμια του ανθρώπου, λόγω δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που συχνά συνδέονται με τα ΗΗΕ.
Η συνεργασία σας για τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με ανακύκλιση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το επιχειρημένο σχήμα ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.canon-europe.com/sustainability/approach/>.

PL Tylko dla krajów Unii Europejskiej oraz EOG (Norwegia, Islandia i Liechtenstein)
Te symbole oznaczają, że produkt nie należy wyr